広報カナダ

かんどう・なかよし・だいすき

2000 9/1号

NO406

9月9日は救急の日

ごあんない

（P 2～7）……特集・救急車が来るまでの5分間
（P 8～11）……まちの話題
（P 12～13）……お元気ですか？　食進会です
（P 14～15）……みんなのひろば
（P 16～19）……くらしの情報

福岡県金田町

『９月９日は救急の日』／９月3日～９日は『救急医療週間』

心肺蘇生を中心とした応急手当を身につけ、救急医療を正しく理解しましょう。

救急車が来るまでの

ド♪ レ♪ ミ♪ ファ♪ ソ♪ ラ♪ シ♪ ド♪

5分間の愛の手が命を救う！

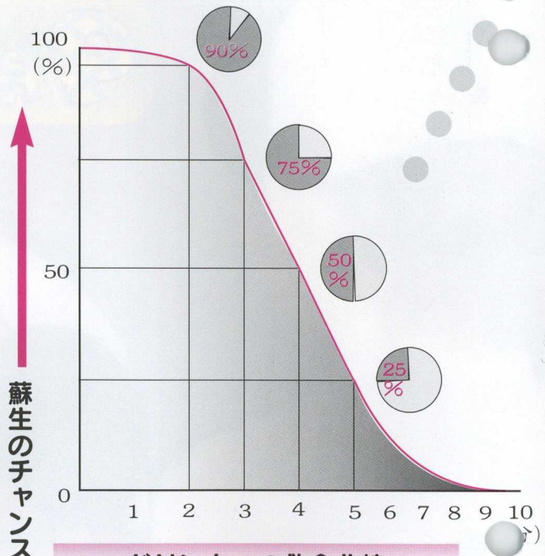
あなたの家族が、楽しい家庭の団らんの時に突然胸の痛みを訴え倒れてしまった。

救急車を呼んだが、到着までの間に顔は青ざめ、呼吸も停止してしまった。

さあ、その時あなたはどのようにしますか？

心肺蘇生を試みますか？　救急車到着までの約５分間が患者の生命に大きく左右します。

知っていれば心肺蘇生を行なうことができる。心肺蘇生のおかげで家族の命が救われる。そばにいる人にしかできない心肺蘇生で、救急車到着までの魔の５分間をつなぎとめよう。



ドリンカーの救命曲線

ド　→呼びかけ。→どうしましたか？

レ　→連絡して下さい。→119番して下さい。

ミ　→３つ見る。→①口の中を見る　②気道確保して見る　③呼吸を見る

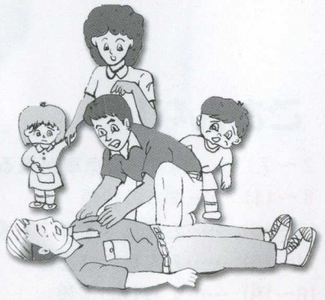
ファ　→ファーと息を吹き込む。→人工呼吸。

ソ　→ソ～と脈を見る。

ラ　→らっ骨→ろっ骨→心臓マッサージの位置。

シ　→心臓マッサージ。

ド　→どうかみなさん勇気を持って。



心肺蘇生の必要性 ドリンカーの救命曲線より

突然起こった呼吸停止や心停止は、一刻も早く適切な処置を行なわなければ、酸素欠乏に最も弱い脳に重大な障害を与え、たとえ心拍が再開しても植物化といわれる後遺症を残すことになります。

しかし、直ちに心肺蘇生処置を行なえば、回復させることもできます。呼吸停止や心停止が確認されたら速やかにその場で人工呼吸や心臓マッサージを開始し、救急隊員の到着まで引き続き続けることがいかに大切であるかを表わしています。

救急の連絡を受け 到着までに約５分 （田川地区消防署管内）

119番の連絡を受け（正確な情報による）救急車到着までに、田川消防署管内で約５分かかります。その間に呼吸停止・心停止状態の患者さんをそのままにしておけば、生命生存率は急激に下がります。

あなたにもできる心肺蘇生法の手順

1．意識の観察

倒れた人への呼びかけ、肩をたたくなどの刺激を与え、意識の有無を調べます。意識がなければ、大きな声で助けを求め、次にガーゼなどを指にまき拭きとる。

2．気道の確保

意識がなければ、ただちに気道の確保を行なう。片手の手のひらを額におき、他方の手の人差し指と中指を下あごの先の骨の部分におき、あごを持ち上げながら頭を後ろにそらせる。

3．呼吸の観察

気道を確保したら、５秒間、胸部や上腹部の動きを見ながら、鼻や口からの空気の出入を聞く。また、呼吸の有無を調べる。

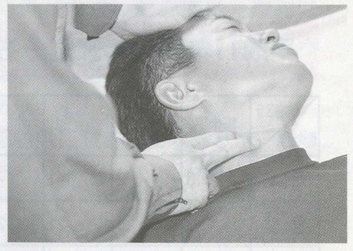
●見る　●聞く　●感じる

4．人工呼吸

気道が確保しても、呼吸が感じられなければ、自分の口を大きく開け傷病者の口の回をかぶせるようにして大きく２回息を吹き込みます。

5．脈拍の確認

２回の人工呼吸が終われば、ただちに頚動脈で５秒間脈拍の有無を調べる。



6．心臓マッサージ

脈拍確認で脈がなければ、胸骨の下半分に手のひらをおき、その手の上に他方の手を重ね、両肘をまっすぐに伸ばし上半身の体重を利用して、ろっ骨を3.5～５cmの押し下げを１分間に80～100回のリズミカルなスピードで行なう。

救急の現状と今後の ゆくえ

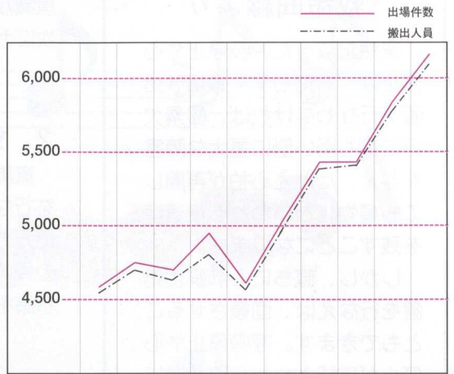
田川地区管内の救急出動は？！

平成11年度の救急出動件数は6,180件で、搬送人員6,030人の患者を搬送しています。

また、10年前の平成２年度の救急出動件数は、4,552件で輸送人員4,521人を搬送というデータから、年々救急出場件数は増え続け10年間で約36%増の1,628件も増えています。

このことから、今後ますます救急出動件数は増えていくことが予想されます。

救急活動の推移の変化の状況



区分＼年	2年	3年	4年	5年	6年	7年	8年	9年	10年	11年
出場件数	4,552	4,748	4,717	4,911	4,640	5,020	5,410	5,415	5,770	6,180
搬送人員	4,521	4,721	4,657	4,802	4,573	4,914	5,297	5,286	5,596	6,030

田川市郡では、25人に１人が搬送！

平成11年度中に救急車で搬送した6,030人を年齢区分別にみると、成人2541人（42.1%）、以下少年・乳幼児・新生児の順となっています。

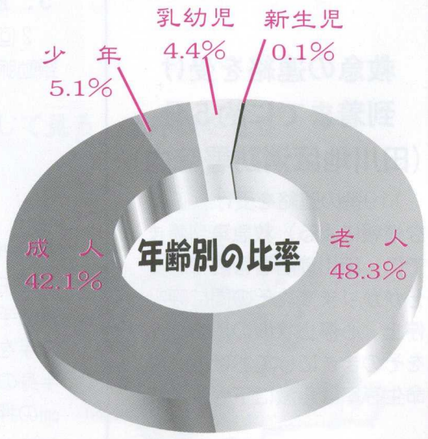
また、傷病の程度は、救急隊員が医療機関に搬送した時点で、死亡と確認された方は90人（1.5%）・重症822人（146%）・中等症2,348人（38.9%）・軽症2,706人（44.9%）・その他［自宅搬送］４人（0.1%）で、死亡および重症の方の半数以上が老人の方で占められています。

田川地区管内の特徴として見落としてはいけないのが、軽症2,706人（44.9%）の搬送、老人2,912人（48.3%）の搬送で占められているデータです。軽症者の搬送中に重症者の搬送が重なることが増えているといったことも少なくなく、重症者への救急車到着までの時間が長くかかっているといったことが、重症患者の生命の危険にさらされる状態が現状として起こっており、今後の問題点として考えられます。

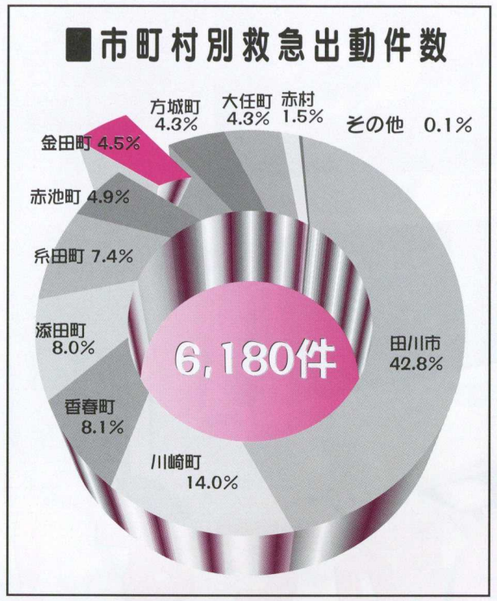
また、田川地区消防署管内においては、今後ますますの高齢化が進むことはまちがいなく、核家族化していることも救急搬送件数の増加につながっていくものと思われます。

平成11年度の年齢区分および傷病程度の分類表

年齢区分＼傷病程度	新生児	乳幼児	少年	成人	老人	合計	前年	前年比
死亡	0	2	1	26	61	90	79	＋11
重症	3	15	21	267	576	822	879	＋1
中等症	3	59	111	850	1,325	2,348	1,988	＋360
軽症	1	190	171	1,397	947	2,706	2,640	＋66
その他	0	0	0	1	3	4	10	－1
合計	7	266	304	2,541	2,912	6,030	5,596	＋434



備考　●新生児＝生後28日以内　●乳幼児＝生後29日以上～７歳未満
●少年＝７歳以上～18歳未満　●成人＝18歳以上～65歳未満　●老人＝65歳以上
●その他＝自宅搬送



コラム１・救急救命士

救急業務は、従来の業務から平成３年８月に「救急救命士法」が制定されたことにより、今までの応急措置のほかに心肺機能停止状態の患者さんに救命措置ができるようになりました。この「救急救命士法」により、医師の具体的な指示により次のような医療行為が行なえます。

●半自動式除細動器による除細動の使用
心臓が震えているだけで、ポンプの機能をしていない状態の患者にカウンターショックを与え、規則正しく動くようにすること。

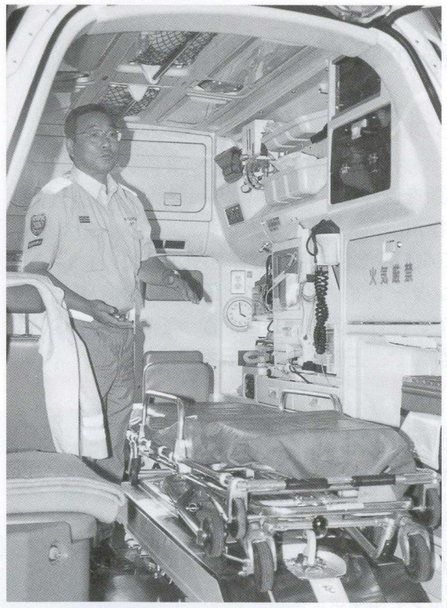
●静脈の確保のための輸液（点滴）

●器具による気道確保
器具を用いて空気の通り道をつくること。

この医療行為が行なえるようになり、一歩踏み込んだ救命行為ができるようになりました。

現在、田川地区消防署では11人の救急救命士が国家試験に合格。将来的には、20人まで増員していく予定です。

救命士は訴える！



『患者さんが一旦、心肺停止状態に陥ったとき、患者さんを救えるのはそばにいる方です。

救急隊や病院はもちろん最善の努力を行ないますが、死の世界に落ちかけている家族をつなぎ止めるのは、家族などそばにいる人です。

救急隊員が、心肺停止患者さんに触れることができるまでには、「119番」通報を受けてから約５分の時間がかかります。

この５分間が、患者さんの運命を決定するといっても過言ではありません。』

『平成11年に全国の救急隊員が搬送した心肺停止患者は83,353人で、家族等が心肺蘇生を実施した数は19,212人（23%）です。そのうち７日後の生存者数は1261人（6.6%）の方が生存したというデータあります。

このデータを田川地区消防署管内に置き換えてみると、心肺停止状態の患者124人が搬送され、家族による心肺蘇生を受けた患者さんは21人（17%）で、そのうち７日後の生存者数２人（1.6%）と非常に少なくなっています。』

『このデータから分かるように、目の前で心肺停止患者が発生し、心肺蘇生を受けた患者さんが全国に比べ非常に少ないことがうかがわれます。

	心肺停止状態者	心肺蘇生を受けた	７日後生存者
全国	83,353人	19,212人	1,261人
田川	124人	21人	2人

もし、身近な人が心肺停止となったら「何をしていいのか分からない？」、これが大多数の人の意見です。そのようなことのないように、消防署等で行なう講習会を受講しておけば、万が一のときには必ず役立ちます。』

ハイ、119消防です！
火事ですか？ 救急ですか？

あわてず119番 正確な情報が、的確な指示

『119番』をするときには、あわててしまうものですが、まず、落ちついてから署員の質問に答えましょう。消防本部指令室では、みなさんから寄せられる正確な情報が命です。

田川地区消防署指令室では、みなさんから寄せられる情報を元に場所を確認し、救急車の出場要請を行ないます。現地までの場所の目印になる建物などを詳しく伝えることが、的確な指示につながります。

また、最近の携帯電話の普及により、携帯電話からの119番も年間に400件を超えるまでになりました。

携帯電話からの119番は、田川・京築・直鞍・嘉飯山にある情報センターで受け付けられ、田川地区消防署指令室に転送されます。これは、携帯電話の電波の発信した場所によるもので、他地区の消防署にかかってもあわてないでください。そこから最寄りの消防署へ転送されるシステムが整っているので、正確な情報を伝えてください。

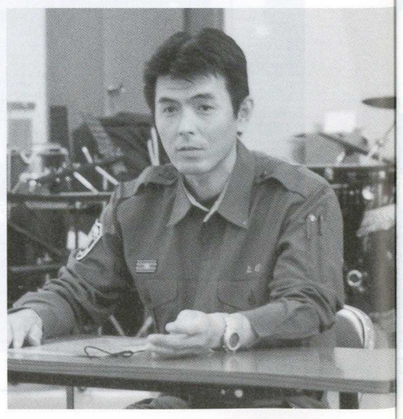
119番は緊急時のダイヤル

「近くでサイレンの音がしたが…」との問い合わせが119番にされる方が多いのも現状です。

119番はあくまでも緊急時のダイヤルですので、このようなときには、火災情報テレホンサービスをご利用ください。この情報案内は、30回線で対応を行なっています。

また、耳の聞こえない方などに対する FAX 聴覚障害者案内も行なっています。FAX による通報の場合には所定の送信書がありますので、田川地区消防各署へお問い合わせください。

■田川地区消防組合
火災情報テレホンセンター ☎42-0119
■聴覚障害者緊急通報用 FAX 44-9000
■田川地区消防署 ☎44-0650
■金田分署 ☎22-0307



コラム2・日本での心肺蘇生法の始まり

時は、1964年（昭和39年）東京オリンピック開催時、バレーの試合中にアメリカのハイマン選手が倒れたときに、周りにいた日本人はなにもできずにそばで立っているだけでした。

その様子は、世界中でテレビ中継されていて「なぜ、日本人は何もしないんだ！」という怒りの声が寄せられました。

その経過をふまえて、日本でも心肺蘇生法を広めなければいけない。一刻でも早い措置が命を救う。ということで、普及活動がはじまりました。

しかし、まだ日本においては（田川地区でも同様）に心肺蘇生は広まっていない、といったことが現実のようです。

行ってみよう 救急の日のつどい

●日時／9月8日(金) 13時30分～16時30分
●会場／田川青少年ホール
●内容
講演「いきいき健康大作戦」
実技講習等（救急蘇生実技）
救助救護訓練

田川地区では、軽症者の119番通報が非常に多いのが現状です。
119番は緊急時のダイヤルです。みなさんに、正しい利用法を知ってもらいたいですね。
通信指令室主任 上村晋司さん

田川地区消防署が行なう上級救命講習会

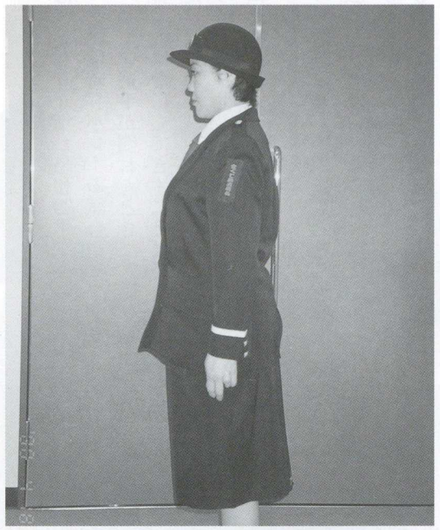
あなたの大切な人が今倒れたら助けることができますか？

もしもの時「知っている」だけでだいじょうぶですか。講習時間はチョッピリ長めですが、自信を持って「実際にやれる」ようにガンバってみませんか。

■講習日時／9月10日(日)・17日(日) 9時～18時
■講習会場／田川地区消防本部
■内容／赤ちゃんから大人までの応急処置
救急処置全般ほか
■講習受付締切／9月6日(水)まで
■募集人数／両日とも50人で締切
申込み・お問い合わせは
田川地区消防本部 ☎44-0650／金田分署☎22-0307

女性消防隊の制服が新しくできました！

あなたの身近な出来事、地区の話題など、お寄せください。お待ちしています。
連絡は、広報担当(☎22-0556)まで。



昨年10月に発足した女性消防隊に、平成12年度宝くじ助成を受けて制服一式が整備されました。

これを機に、地域の防火、防災の啓蒙活動の推進にいっそう力を入れ取り組んでいきます。

この制服は、「自主防災組織育成事業」によるものです。

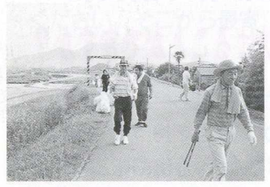
【女性消防隊のみなさんの訓練風景】

金田ジュニアクラブが6月3日、10日に田川連盟旗、7月8日、20日に市町村議長杯の2大会に出場し優勝をしました。

ジュニアクラブでは、この優勝を励みにチーム一同これからも努力を重ねて頑張っていきますと、抱負を語ってくれました。

これからも、みなさんのあたたかいご声援とご協力をお願いいたします。

また、野球部員を随時募集していますので、入部希望の方は、(火)～(金)の午後5時より7時30分まで、小学校グラウンドで練習をしていますので、監督・大井　隆、コーチ・桑野義昭、大井達也、有吉秀樹、森野秋人まで、練習日に申し込みください。低学年のジュニアの部員をお待ちしています。



8月20日　河川クリーン運動

早朝より町民のみなさんの協力得て河川のクリーン運動が行なわれました。
ご協力いただいたみなさん大変お疲れさまでした。

特産品開発委員会より答申書提出

私たち12人は、平成10年9月、金田町特産開発委員会に任命されて以来、福岡県田川地域農業改良普及センターのアドバイスを受けながら、先進地視察や十数回の会議を経て、平成12年7月25日に特産に関する答申を行ないました。

答申の目的は、金田町拠点（温泉）開発施設の着手を契機に、地域資源を活用した自立と活力あふれる地域づくりの実現に寄与するためのものです。

また、答申の内容としては、

①農業ビジョンの構築と施策の展開　②有機農業システムの導入
③集出荷体制の整備と流通体制の確立　④ハウス栽培施設の計画的拡大
⑤農・産業のすすめ　⑥支援体制等の確立
⑦かなだまち日本一づくりのセールスプロモート(町の売り込み作戦)の展開

です。

私たちのかかわった特産品開発委員会は、これで解散となりますが、この答申が金田町の将来を明るくするために役立つよう希望します。さらに、私たちも金田町の未来が素晴らしいものとなるよう、今後とも行政と連携をとりながら任意の団体として頑張っていきたいと思います。

金田町特産品開発委員会　　委員長　永冨久三

7月29日
ふれあいフェスタ
イン　かみかなだ

8月19日
神崎保育所
夕涼み会

夏祭りスナップショット

8月19日
全和会夏祭り

各地区や各保育園などで、夏の暑さを涼しく過ごそうと、工夫をこらした催しの夏祭り（イベント）が行なわれました。

写真は、広報担当が撮影したものですが、この写真以外でもいろいろな夏祭が行なわれました。ごく一部ではありますが、スナップ写真としてご覧ください。

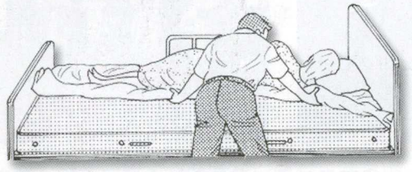
この写真は、祭の情報提供をいただいて撮影にうかがったものです。

寝具の整え③
寝たままでもできる
シーツ交換のテクニック

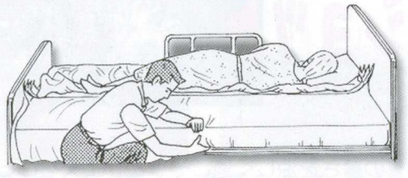
寝たきりの場合は、食べかす、汗、ほこりなどで、シーツは汚れます。大変でも、3日に1回はシーツを交換したいものです。

①風のない天気の良い日に窓を開けて、ほこりが外に出るようにする。
②お年寄りに、まず手前に向いてもらう。

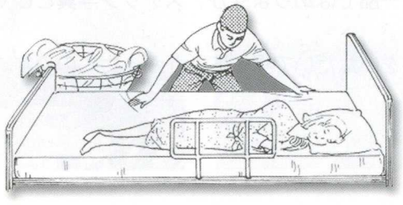
③介護者は、ベットから落ちないように柵をして足側から反対に回り、汚れたシーツを体の下に丸めて入れる（汚れたほうを内側に）。



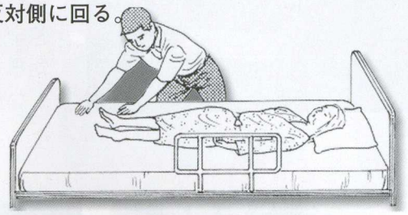
④ほうきでふとんの汚れを払いながら、よく空気を入れる。
⑤新しいシーツの真ん中がふとんの真ん中にくるように、縦二つ折にする。シーツの向こう側になるほうは、扇子折にして、汚れたシーツの下に入れる。手前のシーツは広げて伸ばす。



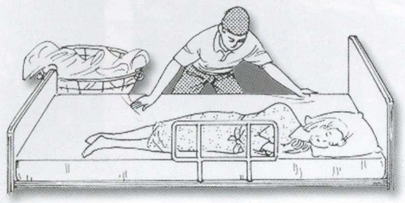
⑥新しいシーツの手前の角をきちんと折り込み、ふとんを包む。



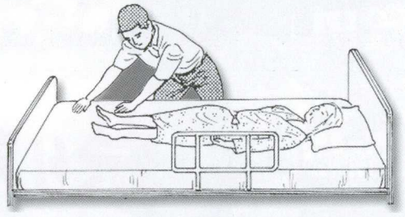
⑦新しいシーツの上に、お年寄りの体の向きを変えて寝かせる（ベットなら柵をする）。介護者は足側から反対側に回る。



⑧汚れたシーツを取り除き、新しいシーツを伸ばす。



⑨シーツをよく伸ばしたら、お年寄りを仰向けにして、シーツの角を折り込む。



⑩枕カバーを取り替える。
⑪上の掛け物をかけて、ふとん周りを掃除する。
⑫ほこりが静まったら（約20分）窓を閉める。

お年寄りに体を動かしてもらいたいときや自分がいったん離れるときなどは、必ず声をかけるようにしましょう。人手があるときは、左右に分かれて二人一組で行なうとよいでしょう。その場合も、お年寄りに対して、また、お互いに声をかけ合うことによってスムーズに交換することができます。

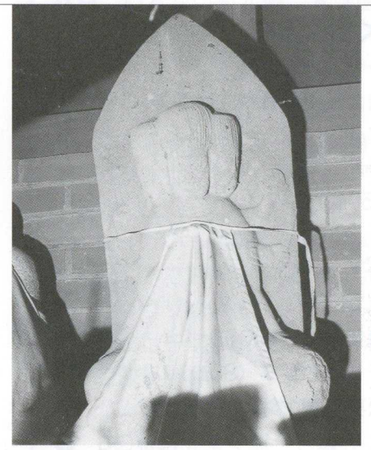
まちのむかし話し

郷土金田の馬頭観世音

はじめに

郷土史の資料として数年前から、金田町内の古い石碑や石仏の調査と記録をしているが、その中で特異な像容を示している馬頭観世音菩薩像が、旧金田・神崎・南木村に祀られていることに注目した。これらの馬頭観世音像は藩政時代から昭和三〇年代（一八三〇～一九六五）まで、各地区で牛馬を飼育している人たちの手によって丁寧に保護され、年一回は多くの人々が集まり盛大な馬頭観音講の祭礼が行なわれていたとのことである。

しかし、昭和四〇年代からの急速な機械化によって、農耕も運搬も機械を使用する時代となり、農耕や運搬の役目として飼育されてきた馬や牛の姿は見ることもなくなった。そして各地で祀られている馬頭観世音像も忘れ去られようとしているので、ここにその調査の結果を報告し記録を残すことにしたい。なおこの調査と記録には、高齢者学級郷土史教室の方々の協力があったことを報告し、厚くお礼を申し上げる。



金田町内の馬頭観世音菩薩像調査
一・人見馬頭観世音菩薩座像

■所在地
金田町字人見小字徳人原　人見馬頭観世音堂内
■形態・法量
舟型光背三面八臂浮彫座像石造砂岩、
台座前面枝郷中の陰刻あり光背高六八糎、
像高五〇糎、裾張三七糎、腹厚五糎、台座高八糎
■馬頭観音像堂は木造、祭壇正面馬頭観音像右側大師像、左側不動尊像安置

伝承と考察

馬頭観世音の造立は、牛馬特に馬の健康安全を祈願し、使役中などに斃死した馬の供養を目的としてなされていた。人見の馬頭観音を祀る場所は、藩政時代の天保年間から明治三〇年代（一八三〇～一九〇〇）まで、盛んに石炭を採掘していた林ケ谷炭坑から岩淵河港の、石炭積込場への通路である。採掘された石炭は機械力のない当時としては当然のように、馬や牛の背中に乗せて運ぶか、車道をつくり荷車に積んで馬や牛にけん引させていたのである。

したがって、牛や馬がケガや病気でその仕事をできなくなると、炭坑はもちろん川艜の船頭もたちまち困ることになる。そこで牛馬持ちと石炭輸送関係者がこの地に馬頭観世音を祀り、牛馬の健康と安全を祈願していたものと思われる。境内に舟型の石造手洗盤があるのは川艜の船頭たちが寄進したものといわれている。観世音像造立の年月日は不詳であるが台座正面に枝郷中と刻されているところから、藩政時代につくられたものであることは間違いない。

現在は新四国八八ヶ所西部十三番札所であり、田川観世音霊場のひとつとなっている。

以下次号

寄稿　福田　昌

お元気ですか？食進会です！

カルシウムを十分とりましょう

わたしたち日本人の栄養摂取状況はむしろ過剰気味ですが、カルシウムだけは不足しています。カルシウムは骨の健康を保つ上で欠かすことができません。骨がもろくなると、ほんの小さな衝撃や負担で骨折してしまうことがあります。

1日に必要なカルシウム摂取量

望ましいカルシウム摂取量　思春期700㎎、成人600㎎、妊産婦1000～1100㎎、高齢者1000～1200㎎です。

カルシウムを多く含む食品

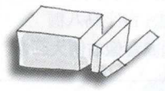
※（　）内はカルシウムの含有量
乳製品はカルシウムが吸収されやすいので、とくにおすすめです。

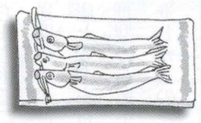
乳製品：牛乳200㎖（200㎎）
チーズ2切れ（160㎎）、
ヨーグルト100ｇ（110㎎）など、
大豆製品：豆腐半丁（180㎎）、
がんもどき1枚（140㎎）、
海藻類：ひじき煮物1鉢（100㎎）
小魚類：シラス干し大さじ3（80㎎）、
緑黄色野菜：小松菜煮物1鉢（100㎎）

ビタミンDを多く含む食品

ビタミンDは、カルシウムの吸収を助けますので、一緒にとりましょう。

マグロ、カツオ、ぶり、ほししいたけ、さんま
さつまあげ、さけ、レバー、いわし





骨のカルシウムを減らす食品に注意

スナック菓子や炭酸飲料、加工食品、塩分の多い食品はカルシウムの排泄を促すのでとりすぎには注意しましょう。

● 意外？！家の中での転倒・骨折が多い

全国の高齢者を対象に、転倒した場所について調査した結果では、屋外より屋内が多く、いつも生活して慣れているはずの寝室、居間が多いという結果になりました。できるだけ転倒の原因をなくし、転ばないよう気をつけましょう。

1．じゅうたんやマットのへりは、めくれないようしっかりとめる。
2．電気器具のコードや新聞は整頓する。
3．階段をスリッパで上り下りしない。
4．浴室のすのこや敷物はすべりにくいものにする。
5．室内は整理整頓し、できるだけ床にものを置かない。
6．通路・階段・風呂場・トイレの照明は明るくし、手すりをつける。

● 牛乳、乳製品を使った献立です。ぜひ、お試しください。

＊炊き込みご飯（4人分）

材料：米1.5カップ、わかめ（生）10ｇ、ごぼう3㎝、人参20ｇ、あさり（水煮缶詰）、牛乳＋あさり汁300ｇ、**A**（砂糖小さじ1、しょうゆ大さじ1、酒大さじ1、塩小さじ$^{1}/_{3}$）

作り方

❶　米は洗ってざるにあけておく。
❷　わかめは包丁でこまかくたたき切る。ごぼうはささがきにして水にひたし、あくをぬく。　にんじんは千切りにする。あさり缶は開けて缶汁をきる。（缶汁は捨てずに残しておく）
❸　炊飯器に1を入れ、牛乳とあさり汁を加えて20分おく。
❹　❸に❷を入れ、Aの調味料を加え混ぜて、炊き込む。

＊ いわしのチーズ焼き（4人分）

材料：いわし4尾、**A**（生パン粉60ｇ、にんにくのすりおろし小さじ1、パセリみじん切り大さじ1、塩少々、こしょう少々）粉チーズ大さじ6、プチトマト、レモン、サラダ菜

作り方

❶　いわしは3枚におろす。
❷　Aの材料と粉チーズの半量を合わせる。
❸　❶のいわしに❷の衣をまぶし、頭の方から巻いてようじでとめる。
❹　200℃のオーブンで3を8分位焼く。途中で残りの半量のチーズを上にかける。
❺　サラダ菜、プチトマト、レモンを飾る。

＊ポテトサラダ（4人分）

材料：じゃがいも4個、**A**（塩少々、こしょう少々、酢少々）、きゅうり2本、セロリー1本、タマネギ$^{1}/_{2}$個、にんじん少々、ハム4枚、**B**（マヨネーズ$^{2}/_{3}$カップ、マスタード適量、牛乳大さじ4、スキムミルク大さじ2）塩適量、こしょう適量、サラダ菜4枚

作り方

❶　じゃがいもは蒸して一口大の角切りにし、熱いうちにアで下味をつけます。
❷　きゅうりは輪切り、セロリとタマネギは薄切り、人参は千切りにし、それぞれ軽く塩でもんで水けを絞ります。
❸　ハムは細切りにします。
❹　Bの材料をよく混ぜ、塩、こしょうで味をととのえます。
❺　❹で❶．❷．❸をあえ、サラダ菜を敷いた器に盛りつけます。

＊ チーズ団子（4人分）

材料：白玉粉160ｇ、チーズ100ｇ、ようかん100ｇ、ごま大さじ4、揚げ油適量

作り方

❶　白玉粉は湯大さじ$^{1}/_{2}$を加えてこね、耳たぶくらいのかたさにし、分ける。
❷　チーズとようかんは、さいの目に切る。
❸　❶の白玉で❷を包み、ごまをまぶし、油でこんがり揚げる。

みんなのひろば

『みんなのひろば』は、みなさんでつくるページです。投稿、写真や絵、イラストなどあなたの自慢の作品を広報で紹介しませんか。そのほか会員募集、サークル活動のレポートなど大歓迎いたします。

応募先・連絡先／金田町役場企画開発課広報担当まで。
☎22-0556(直通)

町内ペンリレー　あの人との出会いが

生きる力

小豆田の松木金治さんより

永末さんからバトンを渡された松木金治です。私は、写真に映っているように二人の男の子がいます。

子どもは二人とも生まれつき病気をもって生まれてきました。妻と二人ショックでなかなか気持ちが落ちつかず、下の子が5歳になるくらいまで、1年間に4回も5回も入院はする、熱のでない日がない日々を過ごし血の涙を流す思いだったので、いっそ死んだほうが楽ではと思う日もありましたが、親や兄弟、多くの友達に支えられて何とかその日その日を乗り越えてこられました。

そして、あそこの病院が良いから行ってみたら、あそこの水は体に良いからと言われればそこに行き、毎日を子どものために過ごしても一向に良くなってくれないので、心配とあせり、自分の無力さなどから妻とも仲良くできなくなり悪い方向に向かうばかりの日々を送っていると、不思議と子どもの状態は悪くなるばかりでした。

そんな時、友人からの助言や子どもの生きようとする態度などで、この家族のもとになる自分や妻が、しっかり手を取り合い仲良くしなければ良い方向には向かないと自分に言い聞かせ、妻と話し合い理解をしあい仲良くなり（時にはケンカもあるけれど）笑いがでるようになったら、不思議なことに少しづつ子どもも落ちついてきて、また笑って色々なことが話せるようになり全体的に良い方向へと向かい、今では夜に帰り、「ただいま」と言って家族がそろって食事ができることで、今日一日幸せだったと感謝できる思いです。

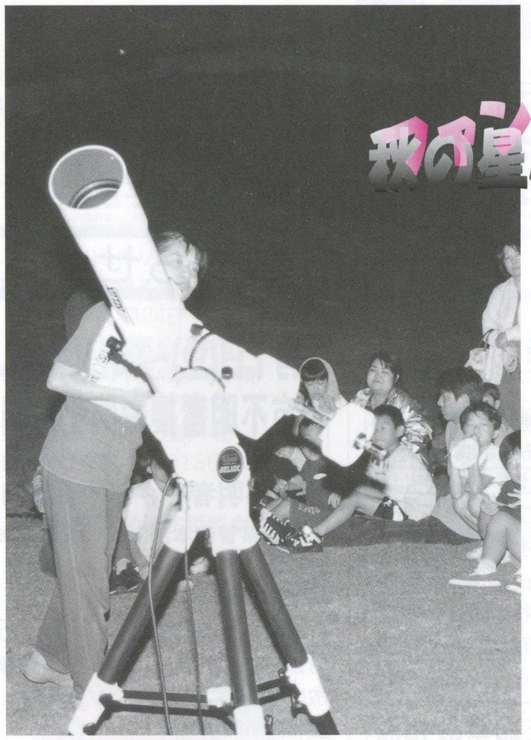
ところで、昨年の宝見の吉田さん（九州大学で手術を受けられた）も金田町がカンパなど行なって、町全体で応援してあげたことが計り知れない勇気と感動を与えたのでは！。これからも町民一人ひとりが、行政の方々と一緒に手を取り合い、そういった取組をしていけば、感動とふれあいの町・金田が出来上がると思います。

【自分が変われば世界が変わる】　その言葉を心において進んでいけば、子ども達に自分達の住む金田町は、住んでよかった町になるし、それが町の財産になるでしょう。

私の話はこれくらいで次にバトンを渡す方は、私の信頼する若草の大場勇人さんです。勇人ちゃん次をお願いします。

次回は若草の大場勇人さんです

広報担当➡池田 昇さん➡上野 勝人さん➡岩井 英明さん➡犬塚 素子さん➡大島 米秋さん➡池田 昇さん➡高橋豊熙さん➡富田八郎さん➡池崎和熙さん➡池田大助さん➡新 熙作さん➡河嶋祐一さん➡宮日信二さん➡吉田知信さん➡地引幸徳さん➡山本義勝さん➡益 宏二さん➡浦本 幸徳子さん➡北條 博徳さん➡中村 清一さん➡日比生 洋一さん➡荒木 泰博さん➡永末 九州男さん➡松木 金治さん



ふれあい・ファン・ふれあい塾

秋の星座観測会　2000

福岡県青年の会筑豊ブロック主催による、『秋の星座観測会　2000』を次のとおり行ないます。

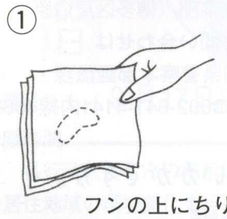
秋の夜長に星空をながめて、みませんか？　家族単位の参加など大歓迎です。

■日時／9月15日(金)　午後6時～
■会場／ふれあい塾
■講師／岡野富司生先生
■参加費／1人300円（星座早見板代です。）
■参加人数／60人を定員とします。
（家族単位の参加は大歓迎）
■申込み締切／9月14日(木)まで

申込み・お問い合わせは
ふれあい塾　☎22-5400
青年の会筑豊ブロック代表　伊藤英彦
携帯・090-1920-9355　まで

犬を飼っているみなさんへ

無責任な飼い主のために、道路や公園などが犬のフンで汚されています。犬のフンの後始末は飼い主の責任です。



①フンの上にちり紙をおく

②ビニール袋に手を入れる

③フンをつかむ

④ビニール袋を裏返す

くらしの情報

9月 SEPTEMBR

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

このページには、みなさんの暮らしに役立つ情報が詰まっています。あなたの暮らしのパートナーとしてご利用ください。

保健

母子保健

（もっていくもの／母子手帳）

●三種混合

(ジフテリア、百日せき、破傷風)

対象／初回 生後3ヵ月～12ヵ月(3回)
（3～8週間隔）

9月5日(火)　13時30分～14時20分

会場／役場

●乳児相談

9月22日(金)　10時～11時

会場／役場

●親子教室

9月6日(水)

会場／総合会館

70歳になる　おじいちゃん、おばあちゃんへ

今月の老人医療証交付は第4水曜日の9月27日（水）15時～16時／会場は役場です。

身体障害者手帳1～3級と4級の一部の方へお知らせ

療育手帳「A」の方等、65歳で老人医療に該当する場合があります。

詳しくお問い合わせは
役場福祉課医療年金係 ☎22-6664

相談

心配ごと相談

9月は第4水曜日

財産・人権・結婚・老人福祉・事故・教育などで悩みをお持ちの皆さんの相談を受け付けます。秘密は固く守ります。気軽にお越しください。

■日時／9月27日(水) 10時～15時

■会場／福祉センター2階研修室

詳しいお問い合わせは
金田町社会福祉協議会
☎22-6631

福岡県巡回交通事故相談

■日時／9月18日(月) 9時～17時
（受け付け16時まで）

■会場／田川市市民課市民係

詳しいお問い合わせは
福岡県交通事故相談所
☎092-622-0403(直通)

お知らせ

9月1日(金)～30日(土)は、行方不明者捜索強化月間

行方不明者をさがす相談日

福岡県警察本部では、次のとおり行ないます。

■相談の内容

家出して長期間になり、生存が分からない。また、なんらかの事故にあっているかもしれない等。

■相談所開設期間

9月4日(月)～8日(金)の5日間

■相談所開設会場

福岡県警本部（博多区東公園）

詳しいお問い合わせは
福岡県警察本部鑑識課
☎092-641-4141内線4668

あなたの生活のサポーターとして、1冊いかがですか。

2001年版福岡県民手帳

福岡県統計協会では、2001年度版県民手帳の申し込みを開始しました。「県民手帳」2001年版は、福岡県に在住する一般の方々にとって、大変便利で役立つ最新の資料を収録しています。

■種類と価格

ポケット版450円（縦135 × 横73㎜）
標準版550円（縦162㎜×横84㎜）、
デスクダイアリー950円（縦258㎜×横182㎜）

■申し込み方法

あなたの住所、氏名、年齢、連絡先を役場企画開発課窓口へ電話で直接申込みください。

■申し込み期限

10月20日(金)まで

申し込み・お問合せは　金田町役場企画開発課　☎22－0556

お問い合わせ電話番号

役　場 ☎22-0555
学校教育課 ☎22-0425社会教育課 ☎22-2200
ふれあい塾 ☎22-5400　海洋センター ☎22-5868
金田小学校 ☎22-0061　金田中学校 ☎22-0136
福祉センター ☎22-6631

消防設備士講習会

消防設備士免状を受けている方の講習が次のとおり行なわれます。

■消化設備（甲乙1類、2類、3類）
日にち／10月24日(火)
会場／田川地区消防本部

■警報設備（甲乙4類、乙7類）
日にち／10月25日(水)
会場／田川地区消防本部

■受付け期間／10月13日(金)まで

詳しいお問い合わせは
(社)田川地区防災協会・田川地区消防本部防災課内
☎44-0650

環境美化の日

■日にち／9月17日(日)

■時間

各行政区長さんの指示による居住地域の環境美化を行ないます。

みなさんの地区を一人でも多くの方の参加で美しい地区にかえましょう。

直方コンピュータ・カレッジ　学生募集

情報処理技術者、システム・エンジニア、プログラマー、オフィス事務処理のエキスパートを目指す生徒を次のとおり行ないます。

■学科と定員

情報システム科…40人
情報経理科…30人
CAD・マルチメディア科…40人

■応募資格／高校卒業以上（13年度卒業見込み含む）　年齢不問

■願書受付

願書受付期間	選考日
願書受付期間 9月18日～10月11日	10月15日
推薦・一般	
9月18日～10月11日	10月22日
10月23日～11月15日	11月19日
11月20日～12月20日	12月25日

詳しいお問い合わせは　直方コンピュータ・カレッジ　☎0949-23-0200

会社のホームページを作ってみよう!
ステップアップセミナー筑豊

働く女性の職業意識の向上と能力開発により、雇用の分野で活躍し、より責任のある職務を遂行できることをめざして、ステップアップセミナー筑豊に参加しませんか。

筑豊労働福祉事務所では、次のとおりセミナーにさんかされる方の募集を行ないます。

■日時／9月20日・21日　10時～16時　■会場／飯塚研究開発センター
■対象／働く女性（パソコンのワープロソフトを使え、2日間受講できる方）20人
■受講料／1,000円　■申込み締切日／9月12日(火)

申込み・お問い合わせは
筑豊労働福祉事務所　☎0948-22-1802　担当　八尋まで

国勢調査2000

国勢調査は、5年に一度、日本に住んでいるすべての人を対象に行なわれる大規模な統計調査です。特に、今年の調査結果は、21世紀のまちづくりに生かされる貴重なデータとなります。10月1日からの国勢調査にご協力をお願いします。

有機食品（オーガニック）の基準とは？

有機栽培○○、有機○○、オーガニック○○……。消費者の食品の安全性に対する関心が高まるなか、「有機」「オーガニック」の食品が注目されています。

有機／オーガニックとは、たい肥などによる土づくりを行ない、農薬や化学肥料などを使わないことを基本とした栽培方法のこと。農林水産省では、もう少し具体的に、「３年以上、化学肥料や農薬などが使用されていない農地で収穫された農産物であること」など、有機／オーガニックの基準（有機農産物および特別栽培農産物に係るガイドライン）を定めています。

しかし、これまでの「有機」表示は、国の基準に基づいて生産者自らが表示をする“自己申告制”であったため、その食品が本当に有機の基準に合っているかどうか、消費者に分かりにくくなっているのが実情です。そうした点を改善するため、改正ＪＡＳ法により平成12年６月から、有機農産物加工食品について検査認証制度が新たにスタートしました。

これによって、「有機」と表示するためには、農林水産大臣により登録された第三者機関（登録認定機関）の認定を受けなければなりません。「有機」の表示ができるのは、認定を受けた生産農家が自ら格付けし（注）、有機ＪＡＳマークが付けられたものだけです。

有機農産物のＪＡＳ規格は、輸入食品および有機農産物加工食品についても適用されます。

ＪＡＳ法による「有機」の基準	
有機農産物	●化学肥料や農薬などを使わないことを基本とした栽培方法である。 ●一定期間以上、農薬や化学肥料を使用しない農地での栽培 ●種苗は原則として有機栽培による種苗であり、遺伝子組み換え技術を使用していない。 ●病害虫防止や殺菌、保存など衛生目的での放射線照射、またポストハーベストが行なわれていない。
有機農産物加工食品	●原料の95％以上が有機農産物である。 ●原料に遺伝子組み換え農産物を含まない。 ●定められた食品添加物を除き、化学的なものを使っていない。

暮らしのワンポイント

観葉植物の手入れ

ミルクの効果で葉にツヤ

鮮やかな緑を室内で一年中楽しめる観葉植物。手入れの基本さえ押さえておけば、初心者でも手軽に育てられます。初めて買うなら、丈夫で手がかからないポトス、カポック、ゴムの木などがお奨めです。

手入れのポイントは、水と風通し、そして日光の当て方です。まず、水はやりすぎないこと。土が乾いたらたっぷりと与え、鉢皿にたまった水は必ず捨てましょう。そのままにしておくと根腐れの原因になります。

注意したいのが冬場の水。寒い冬に冷たい水道水では植物が弱ってしまいます。水をしばらく室内に置き、室温程度に温めてから与えるようにしましょう。

風通しは植物にとっても大切です。風通しが悪いと葉が落ちたり元気がなくなったりします。また、エアコンの風が直接当たると乾燥しすぎてよくありません。一日一回は窓を開け、外の空気に触れさせましょう。

さらに、観葉植物には直射日光も要注意。強い日差しに耐えられないものが多く、特に夏場は紫外線が強いので、できるだけ日陰に置くようにしましょう。逆に日差しが弱い冬場は、時々外に出してにっこうよくさせると元気になります。

肥料をやるのは、主に植物が成長する春から夏にかけての時期。秋や冬はあまり与えなくても大丈夫です。肥料も水と同じく、やりすぎは厳禁。説明書をよく読み、植物の種類や鉢の大きさなどに合わせて与えます。

室内の観葉植物は乾燥しやすく葉にホコリがつきやすいもの。霧吹きで時々葉をしめらせて乾燥を防ぎましょう。また柔らかい布やティッシュに牛乳ょ染み込ませて葉を拭くと、ミルクの成分がワックス効果を発揮して葉にツヤが出ます。

EVENT GUIDE 催し物のご案内

敬老会のご案内

■日時／９月15日(金) 午前10時～
■会場／金田町町民会館

パノラマたかがわ

方城町

●町民運動会
（町民グラウンド）
9月17日(日) 8時30分～
●町民囲碁大会（中央公民館）
9月24日(日) 10時～
●方城町産地直売所
（せせらぎ公園よこ）
毎週金・土・日 9時～16時
●ふれあい朝市
（中央公民館駐車場内）
毎週土曜日 9時～

赤池町

●ひこさんがわ夢コンサート
（彦山川上野下河川敷）
9月9日(土) 18時30分～
●320才ソフトボール大会
（町民球場）
9月10日(日) 9時～
●養命大学開校式
（町民会館）
9月21日(木) 10時30分～

糸田町

●男女混合親善バレーボール大会（町民体育館）
9月10日(日) 8時30分～
●観月会
（文化福祉総合会館）
9月12日(火) 18時～

田川市

●来てみんね！かながわ
（金川農協横常設館）
月～土曜日 9時～18時
日曜日 8時～12時
●うまかー市！ごとうじ
（田川農協後藤寺支所）
毎週土曜日 10時～

香春町

●敬老会（勤労者体育センター）
9月15日(火) 10時～
●ふれあい朝市（役場前広場）
毎週日曜日 7時～

川崎町

●プロムナードコンサートIN かわさき 小さな森のコンサート
（戸谷自然ふれあいの森）
9月30日(土) 17時～18時40分

大任町

●敬老会
（大任中学校体育館）
9月15日(金) 9時30分～
●町制40周年記念講演会
（レインボーホール）
9月17日(日) 14時～

赤村

●敬老会（住民センター）
9月15日(土) 9時～
●Ｄｏ Ｙｏｕ 農「ザ・みのり」
（道目木地区）
9月23日(土)・24日(日)

添田町

●敬老会
（町民体育館）
9月15日(金)・16日(土)
9時30分～
●英彦山サイクルタイムトライアル
9月17日(日)
添田小学校10時20分スタート

田川市郡のイベントです

方城町	☎22-0520	赤池町	☎28-2004
糸田町	☎26-1231	香春町	☎32-2511
田川市	☎44-2000	川崎町	☎72-3000
大任町	☎63-3000	赤　村	☎62-3000
添田町	☎82-1236		

人のうごき

( )内は前月比

8月1日現在

●人口 8,544 人(－４人)
男性 4,057人(－5人) 女性 4,487人(＋1人)

●世帯数 3,293世帯(－２)

７月中の人の動き
●出生 ６人 ●死亡 １０人
●転入 ３３人 ●転出 ３３

あ*と*が*き

特集を組むために忙しかったが、集中的に仕事を片付けなんとか時間を見つけ、小さな家族旅行をすることができました。

旅行の途中で気づいたことは、有料道路では７月に発行されたばかりの新2,000円札と新500円玉は使えませんでした。まだ新紙幣と新貨幣を手にしたことのない方もまだまだいらっしゃるようですが、手にしたばかりの我が家では、さっそく使ってみたいと思ってしまいました。（ついつい懐疑心（かいぎしん）に駆（か）られてしまう私でしたが、）

いずれにしても、先ほど述べた有料道路の件には、疑問を感じました。それと、自動販売機でも旧500円玉は使えない場合があるなど、統一されていないのが現状のようです。

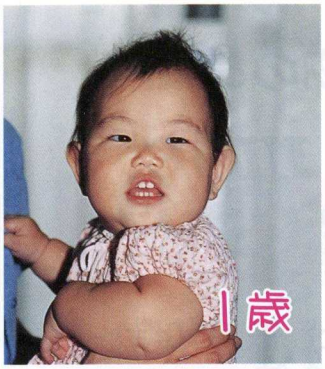
新旧が入れ替わっていく途中では、いろいろな弊害（へいがい）があり、多少なりとも時間がかかっていきながら、改善されていくようです。

また、このごろの新聞では、新紙幣の2,000円札の印刷ミス札に、収集マニアたちの間で、数万円というプレミアが付くといった記事をみてビックリ、まだ残っていた我が家の2000円札の確認をしてしまった自分は、単なる目ずらし物好き…。みなさんだったら確認しますか。やはり気になるものです。

by Kenbo

はつびーバースデー 9月生まれ

お誕生日の記念にかわいいお子さんを広報で紹介しませんか。
発行月の誕生日を迎える満1歳から3歳までのちびっ子を募集します。写真は、広報担当が撮影に伺います。電話でお申し込みください。
10月生まれのお子さんは、9月14日まで
企画開発課広報担当
☎22-0556



武田　菜月（なつき）ちゃん
平成11年9月13日生まれ
（本町1）

吉田　一成（いっせい）くん
平成11年9月14日生まれ
（上金田）

永冨　梓（あずさ）ちゃん
平成11年9月22日生まれ
（飯土井）

永冨　槙（こずえ）ちゃん
平成11年9月22日生まれ
（飯土井）

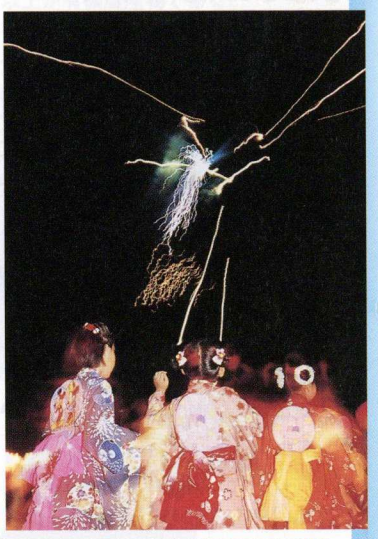
平元　銀次郎（ぎんじろう）くん
平成11年9月30日生まれ
（平原団地）

林　唯聖（いっせい）くん
平成10年9月8日生まれ
（若草団地）

中村　マサミちゃん
平成10年9月21日生まれ
（宝　見）

八代　一成（いっせい）くん
平成9年9月3日生まれ
（平原団地）

中村　愛（あい）ちゃん
平成9年9月12日生まれ
（田ノ口）



ウルトラダーだより

金田町職員労働組合のメンバーが、7月30日に行なわれた「遠賀川川下り」に初めて参加しました。
結果は、タイムオーバーでしたが、来年はこの悔しさをバネにして入賞を目指すと意気込みをみせています。

発行／福岡県金田町　編集／金田町役場企画開発課　印刷／（有）川崎印刷
〒822-1201　福岡県田川郡金田町大字金田937-2　☎0947-22-0556　FAX0947-22-0782